

Affiche non définitive



ARTS AUX JARDINS 2015

Samedi **6** juin 10h à 19h

Dimanche **7** juin 10h à 19h

Entrée libre

Un week end inédit pour deux expositions d'art et d'artisanat d'art contemporains au cœur de deux jardins remarquables lorrains.

Organisée pour la 10^{ème} année par l'association Arts & jardins, cette manifestation est placée sous le signe du **L'EAU** et de la couleur **NOIR**.

Après le vif succès de 2014, pour la 3^{ème} fois, ARTS AUX JARDINS s'exprime dans deux espaces paysagers singuliers (jardin d'Adoué et Jardin Jean Vallée) pour offrir aux visiteurs la découverte de plus de 40 artistes professionnels rigoureusement sélectionnés. Toutes les œuvres et objets mis en scène évoqueront l'EAU et/ou la couleur NOIR dans un style résolument novateur et contemporain.

Ateliers – Animations – Démonstrations

En partenariat avec

LA REGION LORRAINE – FRANCE 3 – FRANCE BLEU -
 CIC - LA GAZETTE LORRAINE

Contacts

Olivier Barthelémy

olivier@olivierbarthelemy.fr - 06 20 60 61 45

Monique Chevry

monique.chevry@wanadoo.fr - 03 83 22 68 12

Lionel Gonzalez

lionelgonzalez.y54@yahoo.fr - 06 19 30 43 00

Marc Lechien

06 71 98 21 07



ARTS AUX JARDINS 2015

Ce petit morceau de coteau lorrain bien ensoleillé, à la terre fertile, est né d'une passion conjugquée pour les plantes et la nature qui les accueille.

Elu Jardin Préféré des Français 2014 en 3^{ème} position.

Il s'est transformé et agrandi au gré des opportunités pour atteindre sa quasi maturité en 20 années de recherches, de plantations, de joies et d'espoirs rarement déçus. Les arbres et arbustes plantés au tout début commencent à montrer leur puissance ; les floraisons et les parfums, qui se révèlent presque toute l'année au fil des saisons, surprennent les yeux et l'odorat autant qu'ils les flattent.

Lieu privilégié de rencontres entre jardinier(e)s de tous horizons depuis longtemps, cet endroit a l'ambition avouée de favoriser les échanges entre amis des jardins, dans un cadre champêtre largement ouvert sur l'extérieur, sans prétentions ni références à une quelconque « école ».

L'idée d'y inviter des artistes à exposer leurs œuvres s'est imposée d'elle-même, depuis 9 ans déjà chaque été le Jardin d'Adoué accueille de talentueux créateurs.

Monique Chevry
monique.chevry@wanadoo.fr - 03 83 22 68 12
www.jardin-adoue.com/jardindadoue/1093/arts_jardins.htm
Facebook Arts aux jardins – Jardin d'Adoué



ARTS AUX JARDINS 2015

L'esprit Jean Vallée, jardin privé

Le jardin s'exprime en plusieurs jardins dessinés sur 3000 m2 de terrain en pente : il associe une très large variété de vivaces, arbres et arbustes pour des effets en toutes saisons, délivre une variation olfactive, crée des scènes et des ambiances contrastées soit intimes, soit exubérantes et ravive une demeure Renaissance et fin XVIIème siècle.

Jardin Romantique, jardin d'eau, jardin parfum, jardin de graminées, jardin verger ... Le promeneur passe de chambre en chambre, de sentier en sentier, les couleurs se poursuivent d'un espace à un autre dans l'ordre de celles de l'arc en ciel. A défaut d'avoir le tournis, vous êtes enivrés par les effluves des divers parfums.

Le jardin joue à cache-cache avec vous et jamais ne se révélera à vous dans son ensemble...

Le jardin s'ouvre au public uniquement pour cet événement et libère son irrésistible envie de jouer l'Art Land des Terres de Lorraine.

Lionel Gonzalez & Patrick Freine
lionelgonzalez.yp54@yahoo.fr - 06 19 30 43 00
2 rue de l'Orme 54330 Houdreville
www.facebook.com/ArtistesAuJardinJeanVallee



ARTS AUX JARDINS 2015

En partenariat avec la Région Lorraine et sa Mission Lorraine Métiers d'Art

Définition du secteur des métiers d'art

Le secteur des métiers d'art concerne plus de 200 métiers, détenteurs de savoir-faire le plus souvent séculaires, assimilables à un patrimoine vivant ou immatériel. Quelques-uns de ces métiers sont connus du grand public, parce que toujours présents dans de nombreux territoires : céramistes, ébénistes, tapissiers d'ameublement, bijoutiers, verriers, etc. D'autres ne sont plus exercés que par de très rares professionnels : couvreurs ornemanistes, dinandiers, mosaïstes, doreurs, gantiers, archetiers,... La liste des métiers d'art a été fixée par arrêté du 12 décembre 2003 publié au JO du 27 décembre 2003.

Un métier d'art peut être défini par l'association de trois critères :

- la mise en œuvre de savoir-faire complexes pour transformer, mettre en œuvre la matière ou entretenir ou restaurer les œuvres
- la production d'objet unique ou de petites séries qui présentent un caractère artistique
- Le professionnel maîtrise ce métier dans sa globalité.

Trois secteurs se partagent l'activité métiers d'art :

- les métiers de la création, qui permettent la conception ou la réalisation d'objets d'art originaux
- les métiers de la tradition, qui visent la réalisation d'objets d'art traditionnels à partir de modèles et techniques hérités du passé
- les métiers de la restauration/conservation, qui s'exercent sur le patrimoine immobilier ou mobilier

www.metiersdart-lorraine.eu
contact@metiersdart-lorraine.eu

ARTS 2014

Entrée libre

aux jardins

Tous les détails sur Facebook

2 EXPOSITIONS
42 ARTISTES ET ARTISANS D'ART
2 JARDINS EXTRAORDINAIRES

& 7 juin 12h/19h
8 juin 10h/19h

Le métal, le blanc

Jardin d'Adoué

Jardin contemporain
30 artistes et artisans d'art
Ateliers pour enfants

LAY ST CHRISTOPHE
8 Chemin du Rupt d'Adoué
www.jardin-adoue.com
10 km Nancy nord
A4 dir Metz sortie Bouxières
03.83.22.68.12

Jardin Jean Vallée

Jardin romantique privé
12 artistes et artisans d'art

HOUDREVILLE
2 rue de l'orme 06.19.30.43.00
25 Km Nancy sud Dir Epinal
sortie Vezelise/colline de Sion



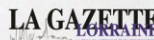
ARTS AUX JARDINS 2014

Un très grand succès !

+ de 2500 visiteurs à Adoué
+ de 1200 visiteurs à Jean Vallée

Nos partenaires

Région Lorraine
France 3 Lorraine
France Bleu Sud Lorraine
CIC
La Gazette Lorraine
Lay St Christophe



ARTS AUX JARDINS 2014

ARTS aux jardins 2014
Lorraine au cœur des passions
Fédération des Passions

7 et 8 juin
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

2 JARDINS EXTRAORDINAIRES
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

42 ARTISTES ET ARTISANS D'ART
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Le métal, le blanc
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

ARTS aux jardins 2014
Lorraine au cœur des passions
Fédération des Passions

7 et 8 juin
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Le métal, le blanc
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Nancy Buzz
Les actualités de la ville de Nancy

Arts aux Jardins - Adoue et Jean Vallée - 7 et 8 juin 2014
C'est le 7 et 8 juin

Arts aux Jardins - Adoue et Jean Vallée - 7 et 8 juin 2014
C'est le 7 et 8 juin

ARTS aux jardins 2014
Lorraine au cœur des passions
Fédération des Passions

7 et 8 juin
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Le métal, le blanc
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Embarquement immédiat pour l'Arboretum d'Amance
24-25 MAI
CHAMPENOIS

Embarquement immédiat pour l'Arboretum d'Amance
24-25 MAI
CHAMPENOIS

Embarquement immédiat pour l'Arboretum d'Amance
24-25 MAI
CHAMPENOIS

Animation 9
Arts aux jardins

Le métal, le blanc
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Le métal, le blanc
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Lorraine au cœur des passions
Fédération des Passions

La Newsletter
Dimanche 6 juin 2014

Le métal, le blanc
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Le métal, le blanc
Jardin d'Adoue
Jardin Jean Vallée

Radio France Bleu Sud Lorraine
France 3 Lorraine Agenda

Nancy Spectacles ½ page
& Lorraine au cœur

Presse : Est Républicain, Nancy
femmes, la semaine

Relais des Réseaux sociaux et
sites internet

ARTS AUX JARDINS 2014

Jardin d'Adoué

Christiane ADAM SCHNEIDER
Céramiste
Béatrice ALLARD
Céramiste
Nadine AMOUROUX
Email sur cuivre
Olivier BARTHELEMY
Potier
Céline BASTIEN
Céramiste
Christophe BEAUJEON
Céramiste
Guillaume BERTRAND
Sculpteur sur bois
Marité BRASTER
Sculpteur
Yveit BRIGEOT GOLDSTEIN
Sculpteur Bois
Valérie CALVAT
Céramiste
Joëlle CAPDEVIELLE
Bijoux d'art
Martine CASSAR
Sculpteur Terre
Pascal CHARRONDIERE
Vannier
Jean Christophe CRONEL
Sculpteur
Michel DARDAINE
Sculpteur
Isabelle DEBRAS
Verrier
Lilian DIDIER
Sculpteur

Paulo GALVAO DE ELMEIDA
Verrier
Olivier HODAPP
Sculpteur bois
Jean Louis HURLIN
Sculpteur Métal Damas
Sylvie JABOT
Céramiste
Elisabeth JUD
Créatrice de chapeaux
Emilie LEMOY
Potière
Philippe LEONARD
Sculpteur Pierre
Jean Pascal LHEUREUX
Tourneur sur bois
Etienne LILY
Maroquinier
Jean Luc PIROT
Céramiste
Guillaume RUDE
Verrier
Céline SCIAQUA
Vannière
Véronique STRIBIT
Céramiste
Marianne SUCCORD
Céramiste
Nicolas THIEL
Menuisier
Véronique WARDEGA
Bijoux en origami

Art en paysage

Emmanuel PERRIN, Sculpteur et Plasticien, « Entre chiens et loups »

Ateliers

Céline SCIAQUA, Vannerie
Isabelle KELLER, Poterie
Sylvie JABOT, Jardin métallique

Petite restauration

T o m b o l a - nombreux lots dont des créations originales d'artisans d'une valeur de 500€

Pass Arc en Ciel - visitez les deux jardins et participez gratuitement à la tombola !

Jardin Jean Vallée

Athanor
Fonderie d'art
Camille COLIN
Artiste Plasticienne
Théophile CAILLE
Verrier au chalumeau
Bénédicte DIETZ
Céramiste
Frank LEMPORTE
Sculpteur Métal
LYK
Artiste, Peintre, Plasticienne
Catherine MAUCOURT
Sculpteur Métal
Aldo PARVILLEZ
Peintre
Corinne PERAS
Céramiste
Emmanuel PERRIN
Sculpteur, Plasticien
Mélina SZATKOWSKI
Céramiste
Laurent WEISS
Tressage contemporain

Art en paysage

Emmanuel PERRIN, Sculpteur et Plasticien, « Entre chiens et loups »

Bar à bulles

Jean-Louis HURLIN*Forgeron d'art*

ARTS AUX JARDINS 2014

Jardin d'Adoué

MAITRE D'ART, ACIER DAMAS

Né à Metz en 1950, Jean-Louis Hurlin suit un parcours singulier qui l'amène d'un certificat d'aptitude professionnelle en serrurerie à la création contemporaine dans le travail du métal.

En 1974, il s'installe dans le Lot où il rencontre un ferronnier d'art qui lui enseigne pendant deux ans les techniques anciennes. Il suit parallèlement des cours d'arts plastiques à l'Université de Bordeaux.

En 1977, il crée son propre atelier et retourne dans sa Lorraine natale en 1986.

En 1989, il débute ses recherches sur l'acier damas, qu'il va utiliser d'une façon nouvelle, en détournant la destination première des objets pour en faire des œuvres d'art. Il commence par des lames et recherche des motifs et des formes diverses. Les idées arrivent d'elles-mêmes : il s'agit d'utiliser ce damas d'une façon différente, sa sensibilité fait la suite..

Emmanuel PERRIN
Plasticien, Sculpteur



ARTS AUX JARDINS 2014

À Adoué & Jean Vallée

ENTRE CHIENS ET LOUPS

Une exposition monumentale ... plus de 50 œuvres mises en scène dans les deux jardins !

Ici deux groupes distincts s'opposent, s'affrontent.

Deux groupes d'animaux presque identiques découpés dans le même métal. Leurs seules différences, les plis et le sens de pliage; ils sont le bras armé de deux nations qui se combattent. Ils montent à l'assaut, s'abordent de front, se contournent, se harcèlent...

C'est notre histoire qui se déroule devant nos yeux,

Point de français ni d'allemands mais ici des chiens et des loups qui s'affrontent.

Et puis du temps va passer, En quelques jours quelques mois, le métal va s'oxyder, se ternir et rouiller. Il va faire son œuvre et s'écouler inexorablement, va aplanir, laminier les différences. Et d'un voile unificateur va leur donner un aspect « identiques » (enfin presque). Ces « deux nations » vont finir par se ressembler. C'est l'Europe qui se façonne et se construit.

Ce troupeau de belligérant fini avec le temps par s'unifier, se ressembler, même sang, mêmes enjeux, même vie ; seul subsiste encore la barrière de la langue mais l'art est là pour l'effacer...

Dans cette installation chaque animal se déplace et raconte sa propre histoire, réconciliations ou affrontement à vous de choisir et de les mettre en scène.